

LEURS REGARDS

Through Their Eyes

Un film de Cédric Brusselmans

Dossier de Presse ♦ Mai 2026



LEURS REGARDS

Un film de
Cédric Brusselmans

LONG MÉTRAGE DOCUMENTAIRE · 2026

Ils ont entre 11 et 16 ans. Traversent l'Eurasie en train. Et nous racontent.

SÉLECTIONS PROFESSIONNELLES

Visions du Réel · Marché du Film · Suisse · 2026

ARFF Barcelona · Espagne · 2026

Doc Without Borders · États-Unis · 2026

Film non projeté publiquement · Première Mondiale préservée

80 MIN · CÉDRIC BRUSSELMANS · ESPLANADE COMPANY · BELGIQUE · 2026

Avec le soutien de Wallonie Image Production · ISAN 0000-0007-A97F-0000-0-0000-0000-3

SYNOPSIS

Une école de vie de 25.000 km

LEURS REGARDS suit le voyage initiatique de quatre adolescents — Ève, Alex, Camille et Rose — partis parcourir 25.000 km à travers l'Eurasie en train et en bus. À travers leurs voix, leurs émotions et leurs questions, le film dévoile une découverte du monde en prise directe avec les grands enjeux de notre époque.

D'une ferme de permaculture en Inde aux sommets de l'Himalaya, des traditions spirituelles du Bhoutan aux tensions du Tibet, du Pays Ouïghour et de l'Arménie, ils se confrontent à la diversité culturelle, à la fragilité de la planète, à l'oppression et aux systèmes éducatifs qui façonnent les générations futures.

Avec candeur, humour et lucidité, ces adolescents explorent ce que signifient s'adapter et grandir dans un monde en mutation. **LEURS REGARDS** est un récit lumineux où le voyage devient une véritable école de vie — une invitation à repenser notre relation au monde.



Mémorial du génocide arménien, Erevan · Arménie

NOTE D'INTENTION

« *Les adultes parlent du monde dont les jeunes vont hériter.
Ce film laisse les jeunes en parler eux-mêmes.* »

Nous avons quitté Bruxelles à six — quatre adolescents et leurs parents — pour parcourir 25.000 km à travers l'Eurasie en train et en bus. Cinq mois. Seize pays. Sans équipe de tournage, sans scénario préétabli. Juste une caméra, et la conviction qu'il y a d'autres manières de regarder le monde et d'habiter la Terre que celles qu'on nous enseigne.

Ce n'est pas un voyage filmé ni un reportage. Ce sont les regards d'adolescents — sans filtre ni adulte pour corriger. Leurs voix, leurs émotions, leurs questions guident le spectateur — de la forêt tropicale indienne aux Annapurnas, des monastères bouddhistes du Bhoutan aux tensions silencieuses du Tibet, des Monts Célestes de la région ouïgoure aux rails infinis du Kazakhstan. Les vlogs ont été filmés par les adolescents eux-mêmes.

Qu'avons-nous vraiment à transmettre à nos enfants — et qu'ont-ils à nous transmettre, si on leur en laisse la place ? **LEURS REGARDS** ne prétend pas enseigner. Il crée les conditions pour que chacun — enfant, adolescent ou adulte, élève ou enseignant — se pose ses propres questions.

LEURS REGARDS propose un autre récit qui — peut-être — contribuera à ouvrir d'autres futurs.

C'est pourquoi ce film est fait aussi bien pour la salle de cinéma que pour l'espace éducatif, de débat et de grande conférence.

L'EXPÉDITION EN CHIFFRES

Kilomètres parcourus : 25.000 km

Nombre de pays : 16

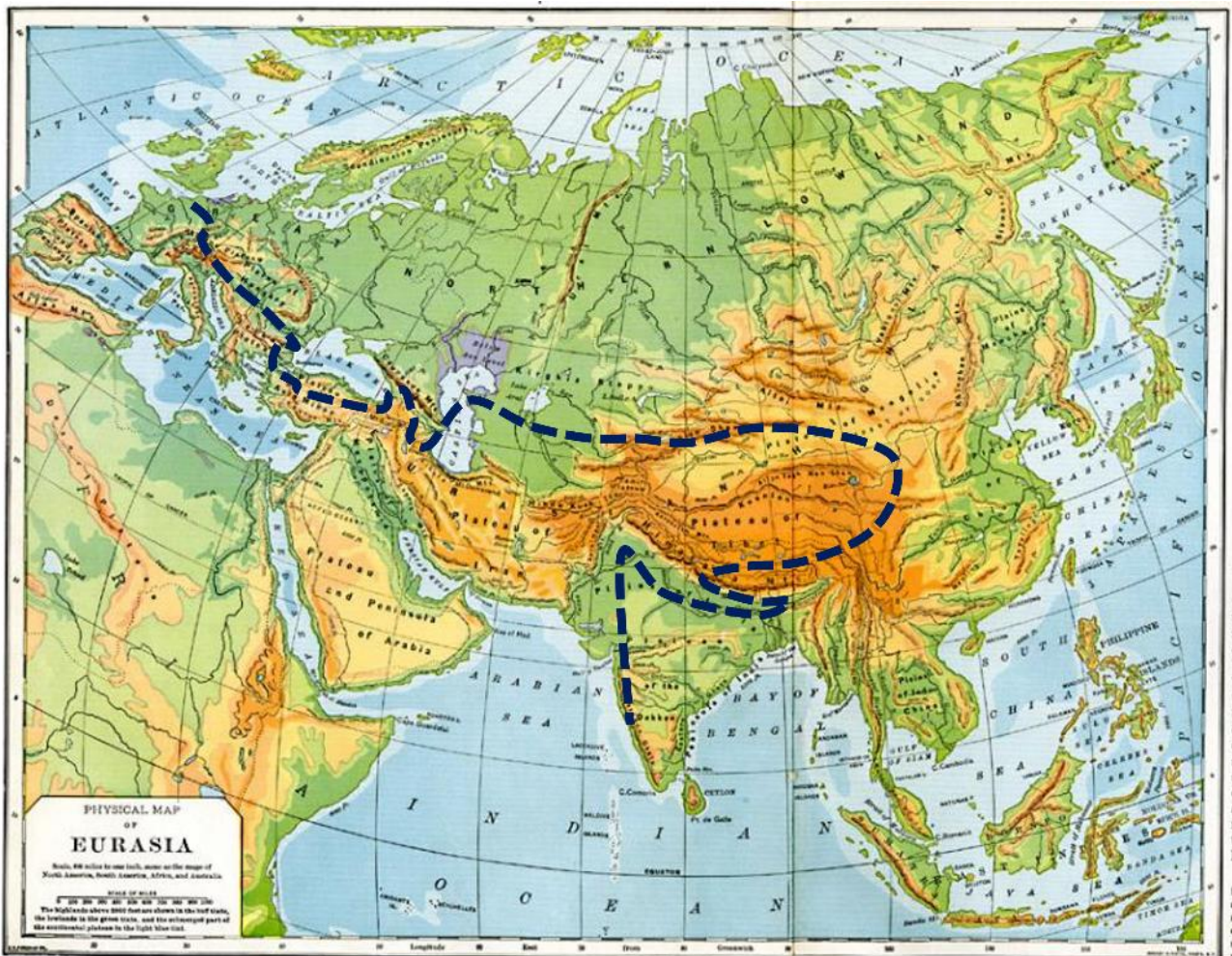
Durée de l'expédition : 5 mois

Interviews et rencontres : 100+

Rushes 4K : 110+ heures

Projets et ONG soutenus : 4

Livres lus en route : 150+



Filmé à travers l'Europe et l'Asie de novembre 2023 à juillet 2025

THÈMES DU FILM

Ce que le voyage révèle

01 — D'autres manières d'habiter la Terre : permaculture, modes de vie alternatifs, rapport à la nature et aux ressources.

02 — Diversité culturelle et spirituelle : bouddhisme au Bhoutan et au Tibet, hindouisme en Inde et au Népal, islam en Asie Centrale et en Turquie, christianisme en Arménie et Géorgie.

03 — Nature, émerveillement et changement climatique : de la jungle tropicale aux glaciers de l'Himalaya, du désert du Taklamakan aux steppes du Kazakhstan, des rives de la Mer Caspienne aux plaines de l'Asie Mineure.

04 — Résistance à l'oppression : Tibet, Pays des Ouïgours, génocide arménien : des réalités expliquées par les ados eux-mêmes, avec leurs regards.

05 — Le bonheur et le sens : qu'est-ce qui rend les gens heureux ailleurs ? Qu'est-ce que cela nous apprend sur nous-mêmes ?

En filigrane : adaptation, dépassement de soi, curiosité, émerveillement, humour et un certain esprit critique.

QUELQUES RENCONTRES DU FILM

Sonam Loday, guide bouthanais · **Deki Dema**, moniale bouddhiste · **Sherpa Nima Gombu**, guide népalais, record Guinness (Everest 19×, Cho Oyu 5×, etc.) · **Dr. Clea Chandmal**, permaculturiste indienne · **Famille tibétaine**, tente à 5.200m d'altitude · **etc.**



Rencontres hindouistes, Katmandou · Népal

LE FILM EN CONTEXTE ÉDUCATIF

Un outil pédagogique clé en main

LEURS REGARDS est conçu pour fonctionner en milieu éducatif — pas seulement comme film, mais comme point de départ d'un atelier et d'un débat vivant. Un dossier pédagogique complet est disponible pour les enseignant·e·s et éducateurs·trices.

BOÎTE À OUTILS

- Fiches thématiques par grands thèmes du film
- Liens explicites avec les programmes éducatifs et scolaires
- Guide de débat pour animer un échange de 20 à 40 minutes après projection
- Fiche de réflexion individuelle
- Conseils pratiques pour organiser la séance

Le dossier pédagogique complet est disponible sur demande — hello@regardsfilm.org

PUBLIC

Public animé·e : enfants et adolescents de 10 à 17 ans

Public animateur·trices : adultes en formation, éducateurs·trices, enseignant·e·s

THÈMES DE CONTENU

01 — Diversité culturelle et spirituelle : bouddhisme, hindouisme, islam, christianisme, traditions animistes

02 — Nature, environnement et permaculture : d'une ferme de permaculture dans la jungle indienne aux glaciers himalayens et plaines désertiques chinoises

03 — Résistance à l'oppression : Tibet, Pays Ouïghour, génocide arménien : des réalités complexes expliquées par les ados eux-mêmes

04 — Bonheur & quête de sens : le bonheur est-il le même partout ? Qu'est-ce qui donne du sens à une vie ?

05 — D'autres manières d'apprendre : l'école hors de l'école : apprendre par l'expérience, la rencontre, les épreuves

Thèmes transversaux : adaptation · citoyenneté · esprit critique et autonomie · émerveillement · dépassement de soi

Liens avec les programmes : histoire · géographie · éducation à la citoyenneté et droits humains · morale et philosophie · sciences et environnement · éducation aux médias · langues (VO français · VOSTEN · VOSTNL · Version internationale)

ATELIERS PILOTES ET DIFFUSION ÉDUCATIVE

- Premiers pilotes en milieu scolaire, Bruxelles — 2026-27
- BeEducation — réseau éducatif, Belgique — 2027
- Réseau Idée — réseau éducatif, Belgique — discussions avancées
- Réseaux culturels et éducatifs (Suisse, ONU, Canada) — en discussion

Format de projection : 80 minutes + 20 à 40 min de débat animé. Le réalisateur ou un·e protagoniste peut intervenir en personne ou à distance.



SÉLECTIONS PROFESSIONNELLES INTERNATIONALES

- Visions du Réel · Marché du Film · Suisse · 2026
- ARFF Barcelona International Film Festival · Espagne · 2026
- Doc Without Borders International Film Festival · États-Unis · 2026

Film non projeté publiquement — Première Mondiale préservée

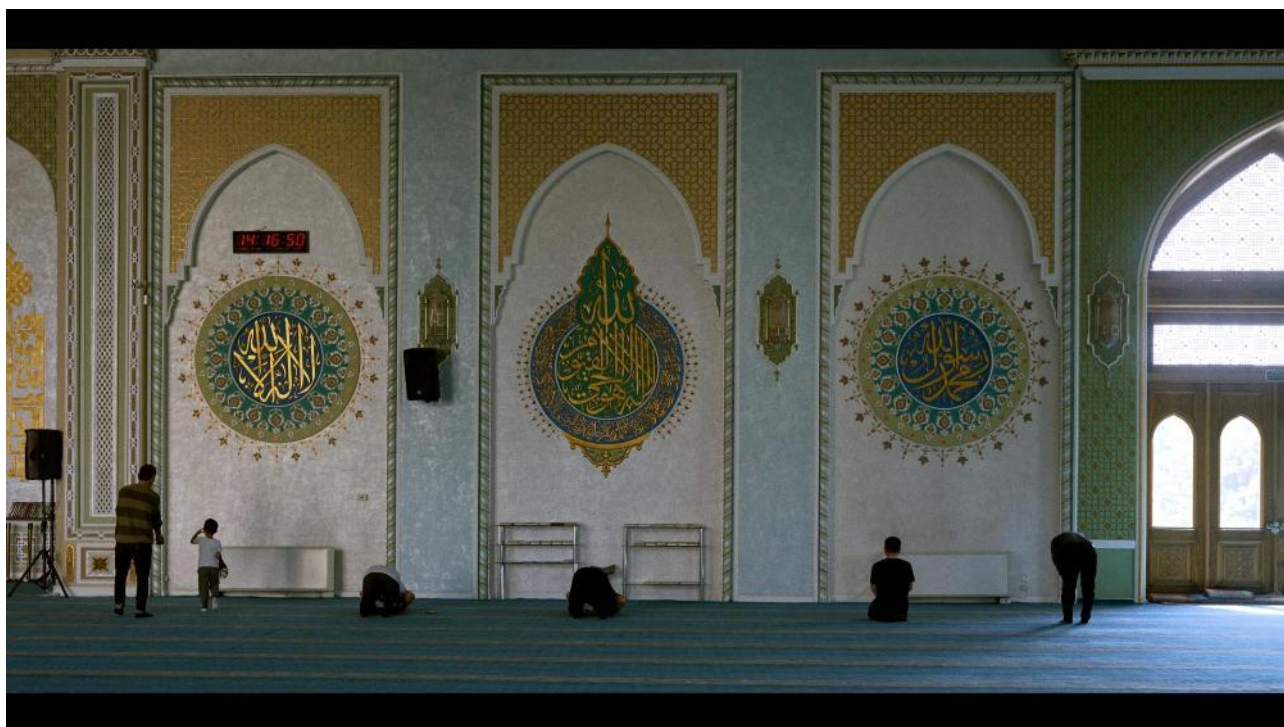
DIFFUSION ET TOURNÉES

- Grand Cycle d'Exploration du Monde · Belgique-Luxembourg · 32 conférences-projections · 2026
- Cinémarche et Centre Culturel Haute Sambre · 2027
- AMV · association culturelle et éducative · Bruxelles · 2027

Le film est actuellement en soumission sur le circuit international des festivals.

Les droits TV/VOD, les accords culturels et éducatifs et la distribution internationale sont en cours de développement.

Pour toute demande : hello@regardsfilm.org



Moments de prière, Tashkent · Ouzbékistan

TÉMOIGNAGES

« Un premier long-métrage d'une belle maturité, qui a le courage de laisser vraiment la parole aux adolescents — sans les mettre en scène ni parler à leur place. *LEURS REGARDS* nous rappelle ce que c'est que d'être curieux du monde. J'ai eu immédiatement envie de le montrer à mes neveux et nièces. »

— Valéry Rosier, Réalisateur (*Parasol*, *Silence Radio*, *La Grand-Messe*)

« Chantal et moi avons été très impressionnées et profondément touchées par *LEURS REGARDS*. L'émotion était palpable. »

— Claire Deneuve, Directrice (association Aide aux Moins Valides)

Note : les témoignages sont issus de projections et visionnements privés. Le film conserve son statut de Première Mondiale.

LE RÉALISATEUR

Cédric Brusselmans

Cédric Brusselmans est réalisateur, producteur et entrepreneur, basé à Bruxelles. Après une carrière à la croisée de l'entrepreneuriat, du numérique et du développement durable — dont la direction et la cession d'une entreprise d'ingénierie à un groupe énergétique en France — il se consacre depuis 2020 à des projets à l'intersection du cinéma, de l'éducation et de l'impact environnemental et social.

LEURS REGARDS est son premier long métrage documentaire. Tourné sur 20 mois à travers seize pays, sans équipe, le film reflète son engagement pour un cinéma profondément humain, intime, et éthiquement attentif à ses sujets. En parallèle du film, il co-développe Serenitee, un projet de forêt nourricière et d'apprentissage de la permaculture et des écosystèmes naturels pour les écoles et les jeunes de 8 à 15 ans.

L'ÉQUIPE DU FILM

Images et son : Cédric Brusselmans, Ève Brusselmans

Montage : Aurélie Redouté (Rendez-vous en Terre Inconnue · Merckx · Heysel 1985...)

Étalonnage : Laura Perera San Martín (On vous croit · Rachid, l'Enfant de Sinjar...)

Musique originale : Pascal Chardome et Line Adam

Montage son et mixage : Olivier Ronval — Studio Twins

Animation : Jean-Louis Billard — Studio Clay

Sous-titres : Laura Perera San Martín, Cédric Brusselmans

Regards artistiques : Valéry Rosier, Aurélia Tazi, Eric van Zuylen

Soutien à la production : Wallonie Image Production (WIP)

FICHE TECHNIQUE

Titre original : Leurs Regards

Titre international : Through Their Eyes

Genre : Long métrage documentaire de création

Durée : 80 minutes

Année : 2026

Pays de production : Belgique

Versions disponibles : VO Français · VOSTEN (sous-titres anglais) · VOSTNL (sous-titres néerlandais) · Version internationale

ISAN : 0000-0007-A97F-0000-0-0000-0000-3

Société de production : Esplanade Company SRL · BE 0866.385.192

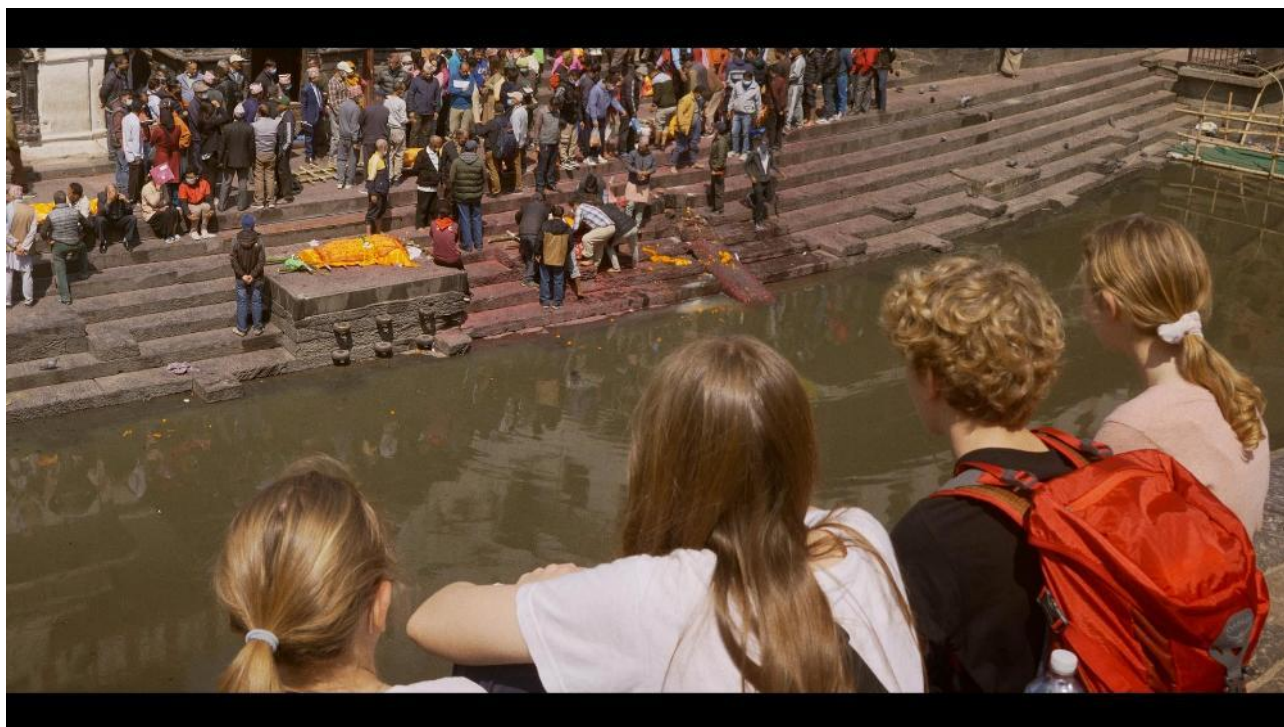
Soutien : Wallonie Image Production (WIP)

Droits : © 2026 Esplanade Company SRL — Tous droits réservés

LIENS BANDE-ANNONCE

Bande-annonce VO français (accès libre) : <https://vimeo.com/1155032531/2eb14b1228>

Bande-annonce VOSTEN (accès libre) : <https://vimeo.com/1155041589/ce08149e9d>



Crémation en plein air, Vallée de Katmandou · Népal

CONTACT

Cédric Brusselmans — Réalisateur et Producteur

regardsfilm.org ♦ hello@regardsfilm.org ♦ +32 470 63 25 27

Esplanade Company SRL — 36 ave de l'Esplanade, 1970 Wezembeek-Oppem, Belgique

Dossier pédagogique disponible sur demande — hello@regardsfilm.org